

NUK[®]

Eco Control+ Video Max 410

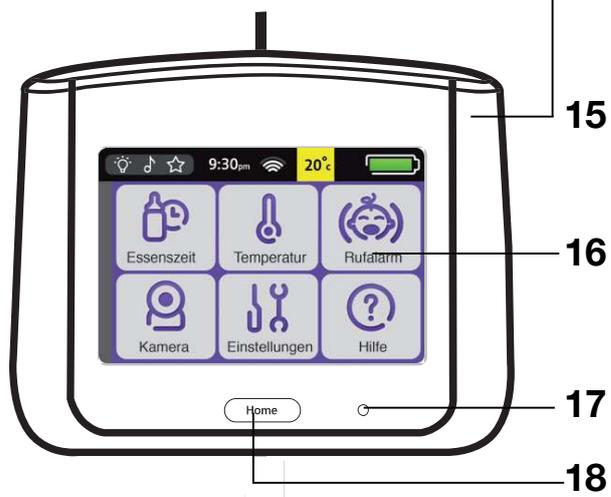
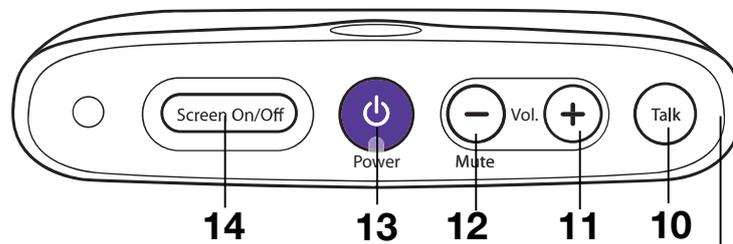
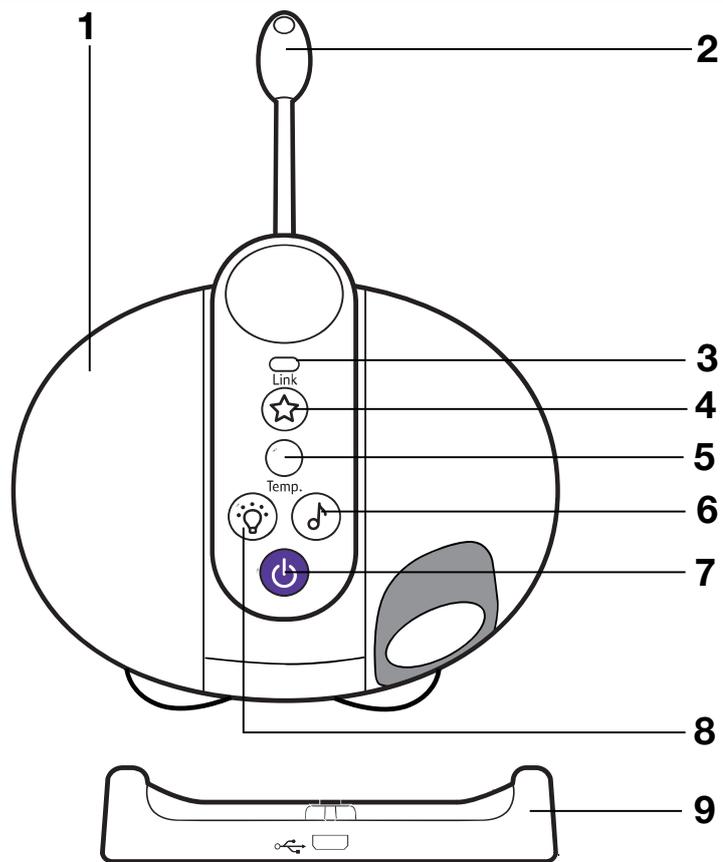
Bedienungsanleitung



Art.-Nr. 10.256.424

ⓓ **Deutsch** 4

Bitte Ausklappseite beachten



Inhalt

1. Gerätebeschreibung	3
2. Sicherheitshinweise	4
3. Bestandteile des Babyphones	6
4. Funktionsbeschreibung	7
5. Gerät in Betrieb nehmen	7
6. Bedienen der Elterneinheit	10
7. Bedienen der Babyeinheit	11
8. Das Menü	12
9. Reinigung und Wartung des Gerätes	21
10. Störungen und deren Beseitigung	22
11. Technische Daten	23
12. Entsorgung	24
13. Garantie	24
14. Konformitätserklärung	25

1. Gerätebeschreibung

1.1 Verwendungszweck

Mit diesem Audio und Video Babyphone können Sie Ihr Baby oder kleine Kinder im Kinderzimmer überwachen. Kamera- und Mikrofonsignale werden mit der Elterneinheit empfangen und angezeigt.

Dieses Gerät ist nur für trockene Innenräume vorgesehen.

Dieses Gerät ist für den Einsatz in Privathaushalten vorgesehen. Für den gewerblichen Einsatz ist es nicht vorgesehen.

Dieses Gerät dient nur als Hilfsmittel. Es ersetzt keinesfalls die korrekte Überwachung des Babys durch eine verantwortliche erwachsene Person.

Das Babyphone besitzt einen Full Eco-Modus. Dieser ermöglicht eine sichere und

effiziente Überwachung bei niedrigster Belastung durch hochfrequente Strahlung.

1.2 Lieferumfang

- Babyphone:
 - 1 Babyeinheit (für das Kinderzimmer)
 - 1 Ladestation für Elterneinheit
 - 1 Elterneinheit
 - 2 Netzadapter mit USB-Stecker
- 1 Bedienungsanleitung

2. Sicherheitshinweise

2.1 Allgemeine Hinweise

- Lesen Sie vor dem Gebrauch bitte sorgfältig diese Bedienungsanleitung. Sie ist Bestandteil des Gerätes und muss jederzeit verfügbar sein.
- Verwenden Sie das Gerät und das Zubehör nur für den beschriebenen Verwendungszweck (siehe „1.1 Verwendungszweck“).
- Verwenden Sie nur Zubehör, das mitgeliefert wurde oder ausdrücklich in dieser Bedienungsanleitung erlaubt wird.
- Vor jeder Benutzung müssen Sie immer prüfen, ob das Gerät richtig funktioniert. Neben der Überprüfung der Reichweite und Verbindung wird empfohlen, die Verbindung nach Gehör zu kontrollieren, wenn es im Einsatz ist.
- Das Gerät darf ausschließlich zum Auffinden von Geräuschen in Ihrer privaten Umgebung genutzt werden. Jede Person im Raum, die abgehört werden könnte, muss über den Einsatz des Gerätes informiert werden.

2.2 Schutz vor elektrischem Schlag



Warnung! Die folgenden Sicherheitshinweise sollen Sie vor einem elektrischen Schlag schützen:

- Nehmen Sie keine Reparaturversuche vor. Die Teile dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal geöffnet werden.
- Das Gerät darf nicht im beschädigten Zustand verwendet werden.

- Wenn Sie auf Reisen sind, beachten Sie stets, dass die verfügbare Spannung den Technischen Daten entspricht.

2.3 Zur Sicherheit Ihres Kindes



Warnung! Kinder erkennen nicht die Gefahren, die sich durch den Gebrauch des Gerätes ergeben können. Deshalb sind Kinder von diesen Geräten fernzuhalten.

- Achten Sie darauf, dass sich das Gerät und sein Zubehör außerhalb der Reichweite des Babys befinden. Der Abstand zwischen Baby und Gerät/Zubehör sollte mindestens 1 m betragen.
- Kinder können Gefahren oft nicht richtig einschätzen und sich dadurch Verletzungen zuziehen. Beachten Sie daher:
 - Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (auch Kinder) mit physischer, sensorischer oder geistiger Behinderung oder ohne hinlängliche Erfahrung und/oder Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder im Gebrauch des Geräts unterwiesen.
 - Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen können.
 - Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolie nicht zur tödlichen Falle für Kinder wird. Es droht Erstickungsgefahr. Verpackungsfolien sind kein Spielzeug.

- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, muss sich das Netzkabel stets außerhalb der Reichweite des Babys befinden.
- Verwenden Sie das Gerät nur zu Ihrer zusätzlichen Sicherheit. Es kann niemals als Ersatz für einen Erwachsenen oder einen menschlichen (Baby)-Sitter dienen.
- Um Ihre Baby nicht zu blenden, stellen Sie sicher, dass die Lightshow nicht direkt auf das Baby leuchten kann.

2.4 Schutz vor Verletzungen



Warnung! Beachten Sie folgende Hinweise, um Verletzungen zu vermeiden.

- Achten Sie darauf, dass die Kabel der Netzadapter nicht zur Stolperfalle werden und jemand darüber stürzen kann.

2.5 Sachschäden

Vorsicht! Um Sachschäden zu vermeiden, beachten Sie folgende Bestimmungen:

- Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht oder großer Hitze aus, da UV-Strahlung und Überhitzung zu einer Versprödung der Kunststoffe führen können und die Elektronik beschädigt werden könnte.
- In der Nähe des Gerätes dürfen sich keine Wärmequellen befinden und das Gerät darf auch nicht abgedeckt werden, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nie in feuchter oder nasser Umgebung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubiger Umgebung. Dies könnte die Lebensdauer verkürzen.

- Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel, da Ihr Gerät dadurch beschädigt werden könnte.
- Wenn das Gerät nicht genutzt wird, schalten Sie es immer mit der Ein/Ausschalttaste aus.

2.6 Umgang mit LiPo-Akkus



Warnung!

Um potentielle Gefahren zu vermeiden, die zu Personen- oder Geräteschäden führen können, beachten Sie folgende Hinweise:

- Vermeiden Sie Kurzschlüsse.
Die Pole des Akkus dürfen nicht mit Metallgegenständen in Berührung kommen, da dies zu einem Kurzschluss führen kann. Ein Kurzschluss kann zu einer Überhitzung des Akkus führen und in der Folge zum Auslaufen von Elektrolyt, Explosionsgefahr oder Flammenbildung.
Wenn Elektrolyt ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten, um Verletzungen zu verhindern. Spülen Sie bei Kontakt mit dem Elektrolyt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Der eingebaute Akku darf nur gegen einen Original-Austauschakku ausgetauscht werden. Falls er defekt ist, wenden Sie sich bitte an eine Serviceadresse (siehe „Produktservice in Europa“ auf Seite 27).
- Um eine Explosionsgefahr zu vermeiden, dürfen Akkus nicht erhitzt oder durch Verbrennen beseitigt werden.

- Versuchen Sie niemals, den Akku zu öffnen, die Kontakte zu verbiegen oder abzureißen. Werfen Sie den Akku nicht auf den Boden oder schlagen einen Nagel ein.

Eine Beschädigung kann zu einem inneren Kurzschluss führen und in der Folge zum Auslaufen von Elektrolyt, Explosionsgefahr oder Flammenbildung.

- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Netzadapter zum Laden des Akkus.

Ein „falscher“ Netzadapter könnte zu einer Überladung des Akkus führen, wodurch er überhitzen und explodieren kann.

- LiPo-Akkus dürfen nur auf feuerfesten, nicht brennbaren Untergründen geladen oder gelagert werden.

- LiPo-Akkus dürfen nur unter Aufsicht geladen werden, um im Fehlerfall rechtzeitig einschreiten zu können.
- Sollte der Akku beschädigt sein, auslaufen oder brennen, legen Sie ihn in Salzwasser, da dies die Zellen neutralisiert.
- LiPo-Akkus enthalten giftige Substanzen. Beachten Sie daher die Entsorgungsvorschriften in „12.3 Akkus“ auf Seite 24.
- Wenn Akkusäure ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten, um Verletzungen zu verhindern. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

3. Bestandteile des Babyphones

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Babyeinheit bzw. Kamera 2 Temperatursensor 3 Verbindungsanzeige zur Elterneinheit „Link“ <ul style="list-style-type: none"> – grün: Verbindung steht – blinkt grün: Verbindung wird aufgebaut – blinkt rot: Verbindung kann nicht aufgebaut werden 4 Lightshow ein/aus 5 Temperaturanzeige „Temp.“ <ul style="list-style-type: none"> – gelb: optimale Temperatur (15 °C - 25 °C) – blau: es ist zu kalt (unter 15 °C) – rot: es ist zu heiß (über 25 °C) 6 Schlaflieder ein/aus 7 Ein-/Ausschalter | <ul style="list-style-type: none"> 8 Nachtlicht ein/aus 9 Ladestation 10 Mikrofontaste „Talk“ 11 Lautstärke höher/niedriger 12 Anzeige Stummschaltung „Mute“ <ul style="list-style-type: none"> – zur Aktivierung Lautstärke auf Minimum stellen 13 Ein-/Ausschalter „Power“ 14 Monitor ein/aus „Screen On/Off“ 15 Elterneinheit 16 Monitor /Bedienfeld 17 Mikrofon 18 Taste „Home“ <ul style="list-style-type: none"> – hiermit wird das Menü verlassen und das Bild von der Kamera wird angezeigt |
|--|---|

4. Funktionsbeschreibung

Die Babyeinheit mit der Kamera **1** wird in dem zu überwachenden Raum aufgestellt. Sie kann Bild und Ton übertragen.

Die Babyeinheit ist mit Infrarot-Lichtern ausgestattet, wodurch Objekte in einer dunklen Umgebung, die sich innerhalb von 2 Metern vor der Kamera befinden, beleuchtet werden.

Durch die Geräuscherkennung wird die Babyeinheit aktiviert und überträgt die Signale zur Elterneinheit **15**.

Die Elterneinheit besitzt einen eingebauten Akku, sodass Sie sie stets in Ihrem Sichtbereich aufstellen können.

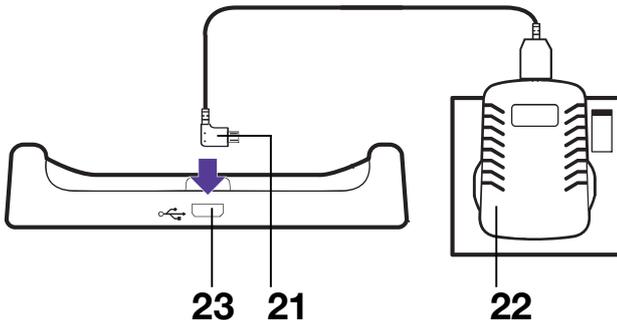
Geladen wird der Akku auf der Ladestation **9**.

Die Reichweite beträgt maximal 50 m in Gebäuden und 100 m bei freier Sicht zwischen Babyeinheit und Elterneinheit. Durch dicke Mauern oder Metall kann die Reichweite reduziert werden.

5. Gerät in Betrieb nehmen

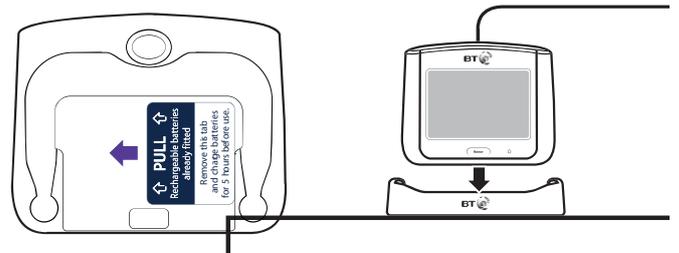
Hinweis: Stellen Sie immer zuerst die Kabelverbindungen her, bevor Sie den Netzadapter **22** in die Steckdose stecken.

5.1 Ladestation anschließen



1. Stellen Sie die Ladestation **9** in der Nähe einer Steckdose auf.
2. Stecken Sie den USB-Stecker **21** des Netzadapters **22** in die entsprechende Buchse **23** der Ladestation **9**.
3. Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose, die den Technischen Daten entspricht (siehe „11. Technische Daten“ auf Seite 23).

5.2 Elterneinheit anschließen

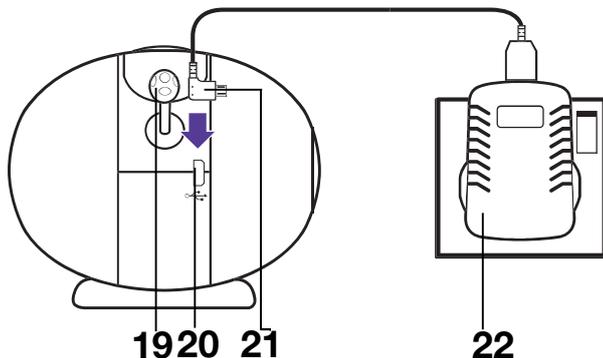


1. Entfernen Sie den Schutzstreifen für den Akku auf der Unterseite der Elterneinheit **15**.
2. Setzen Sie die Elterneinheit **15** auf die Ladestation **9**.
3. Lassen Sie den Akku mindestens 6 Stunden lang laden.

Wenn der Akku voll ist, erscheint im Monitor **16** das Symbol für den vollen Akku.



5.3 Babyeinheit anschließen



Hinweis: Installieren Sie die Babyeinheit **1** erst, wenn der Akku der Elterneinheit **15** voll ist.

1. Stellen Sie die Babyeinheit **1** im Babyzimmer so auf, dass das Baby sie nicht erreichen kann.
Optimal ist eine Entfernung zwischen Babyeinheit und Baby von 1 - 2 m.
2. Stecken Sie den USB-Stecker **21** des Netzadapters **22** in die entsprechende Buchse **20** der Babyeinheit **1**.
3. Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose, die den Technischen Daten entspricht (siehe „11. Technische Daten“ auf Seite 23).

5.4 Babyeinheit und Elterneinheit verbinden

Automatische Verbindung

1. Schalten Sie die Babyeinheit **1** am Ein-/Ausschalter **7** ein. Halten Sie den Ein-/Ausschalter für 1 - 2 Sekunden gedrückt. Die Verbindungsanzeige **3** blinkt und zeigt an, dass eine Verbindung zur Elterneinheit gesucht wird.

2. Schalten Sie die Elterneinheit **15** am Ein-/Ausschalter **13** ein. Halten Sie den Ein-/Ausschalter für 1 - 2 Sekunden gedrückt. Die Verbindung wird automatisch hergestellt. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet Verbindungsanzeige **3** grün. Wenn Sie die Elterneinheit zum ersten Male einschalten, wird zunächst der Einstell-Assistent angezeigt, um die Zeit einzustellen.

Hinweise:

- Führen Sie die Einstellungen durch (siehe „8.10 Einstellungen ändern“ auf Seite 20) oder verlassen Sie das Menü mit **Beenden**, um die Einstellungen später vorzunehmen.
 - Zum Einstellmenü gelangen Sie jederzeit über das Hauptmenü (siehe „8. Das Menü“ auf Seite 12).
 - Weitere Informationen zum Einstell-Assistenten finden Sie im Untermenü **Einführung** (siehe „8.11 Hilfe aufrufen, Reset“ auf Seite 21).
3. Um den Einstell-Assistenten zu beenden, drücken Sie an der Elterneinheit die Taste **18** „Home“.

Der Monitor zeigt nun die Bilder, die die Kamera der Babyeinheit sendet.

Verbindung von Hand herstellen

Sollte die Verbindung Kamera-Monitor unterbrochen werden, blinkt die Verbindungsanzeige **3** und es wird eine Meldung auf dem Monitor ausgegeben. Das Gerät versucht dann, eine neue Verbindung aufzubauen. Sollte innerhalb von 30 Sekunden keine neue Verbindung zustande kommen, ertönt ein Alarmton und eine entsprechende Meldung erscheint.

Schauen Sie zuerst nach Ihrem Baby und versuchen Sie dann, eine neue Verbindung herzustellen:

1. Schalten Sie die Elterneinheit **15** am Ein-/Ausschalter **13** ein. Halten Sie den Ein-/Ausschalter für 1 - 2 Sekunden gedrückt.
2. Schalten Sie die Babyeinheit **1** am Ein-/Ausschalter **7** ein. Halten Sie den Ein-/Ausschalter für 1 - 2 Sekunden gedrückt.
3. Drücken Sie mindestens 10 Sekunden lang die Taste  **8**.

Die Babyeinheit versucht nun, die Verbindung zur Elterneinheit herzustellen. Sobald dies gelungen ist, ertönt ein Piepton und das Bild der Kamera wird auf dem Monitor angezeigt.

5.5 Babyeinheit (Kamera) an einer Wand montieren

Mit dem mitgelieferten Montagematerial können Sie die Kamera fest an einer Wand montieren.

1. Stellen Sie sicher, dass die Wand für eine entsprechende Montage geeignet ist.
2. Stellen Sie sicher, dass sich innerhalb der USB-Kabellänge eine Steckdose befindet.
3. Stellen Sie sicher, dass am Montageort keine Leitungen oder Rohre in der Wand verlegt sind.
4. Stellen Sie sicher, dass vom Montageort aus das Signal von der Elterneinheit empfangen wird und dass das Baby innerhalb des Schwenkbereiches der Kamera liegt.
5. Markieren Sie die Bohrlöcher mit einem Stift:

- Bohrerdurchmesser 5 mm
- Lochabstand 37 mm.

6. Schrauben Sie die mitgelieferten Schrauben unter Verwendung der Dübel in die Wand.
7. Hängen Sie die Babyeinheit in die Schrauben ein.

5.6 Babyeinheit auf einem Stativ montieren

Die Babyeinheit besitzt auf der Unterseite ein Stativgewinde, mit dem Sie sie auf handelsüblichen Fotostativen montieren können.

1. Stellen Sie sicher, dass der Standort des Stativs eben ist und das Stativ sicher steht.
2. Stellen Sie sicher, dass sich innerhalb der USB-Kabellänge eine Steckdose befindet.
3. Stellen Sie das Stativ so auf, dass das Baby es nicht erreichen kann.
Optimal ist eine Entfernung zwischen Babyeinheit und Baby von 1 - 2 m.
4. Stellen Sie sicher, dass vom Montageort aus das Signal von der Elterneinheit empfangen wird und dass das Baby innerhalb des Schwenkbereiches der Kamera liegt.

6. Bedienen der Elterneinheit

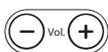
6.1 Bedienen über Tastatur

- Um die Elterneinheit **15** ein- oder auszuschalten, halten Sie den Ein-/Ausschalter **13** für 1 - 2 Sekunden gedrückt.

- Um das Bild ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Taste **14** „**Screen On/Off**“.

Die Übertragung der Geräusche bleibt aktiv.

- Um die Lautstärke einzustellen, drücken Sie bei **Vol.** entweder die Taste **11** „+“ oder **12** „-“.



- Um die Stummschaltung zu aktivieren, reduzieren Sie die Lautstärke auf das Minimum. Sobald die Stummschaltung aktiviert ist, leuchtet die Anzeige **Mute 12**.

Es werden jetzt keine Geräusche mehr übertragen.

- Um mit Ihrem Baby zu sprechen, halten Sie die Taste **10** „**Talk**“ gedrückt und sprechen in das Mikrofon **17**.

Hinweise:

- Halten Sie einen Abstand zum Mikrofon von etwa einer Armlänge ein;
- Achten Sie darauf, das Mikrofon nicht aus Versehen mit dem Finger zuzuhalten;
- Während Sie die Taste **10** „**Talk**“ drücken, wird die Geräuschübertragung von der Babyeinheit zur Elterneinheit stumm geschaltet.

6.2 Stromversorgung

- Die Elterneinheit kann ohne Stromanschluss über den Akku betrieben werden.

- Die Elterneinheit kann auf die Ladestation **9** gesetzt werden und erhält von dort seinen Strom, während gleichzeitig der Akku geladen wird. Die Akkuladezeit verlängert sich etwas, wenn die Elterneinheit währenddessen eingeschaltet ist.

- Sollte der Akku bis auf eine Restlaufzeit von etwa 30 min. geleert sein, ertönt ein Alarmton. In diesem Fall sollte der Akku der Elterneinheit auf der Ladestation neu geladen werden.

- Wenn Sie den Akku der Elterneinheit auf der Ladestation laden:

- es erscheint nebenstehendes Symbol



Die einzelnen Ladestufen werden farbig angezeigt:

- rot (Akku leer)



- gelb (Akku halb voll)



- grün (Akku voll)



7. Bedienen der Babyeinheit

7.1 Bedienen über Tastatur

- Um die Babyeinheit **1** ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Taste  **7**.
- Um das Nachtlicht ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Taste  **8**.
- Um die Lightshow ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Taste  **4**.
- Um die Schlaflieder ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Taste  **6**.

7.2 Anzeigen

- Der Temperatursensor **2** misst die Temperatur. Der Temperaturbereich wird in der Temperaturanzeige **5** angezeigt:
 - gelb: optimale Temperatur
 - blau: es ist zu kalt
 - rot: es ist zu heiß

Hinweis: Die gemessene Temperatur wird auch im Monitor angezeigt.

- Die Verbindungsanzeige **3** zeigt den Status der Verbindung zur Elterneinheit an:
 - grün: Verbindung steht
 - blinkt grün: Verbindung wird aufgebaut
 - blinkt rot: Verbindung kann nicht aufgebaut werden.

Hinweis: Die Signalstärke wird auch im Monitor angezeigt.

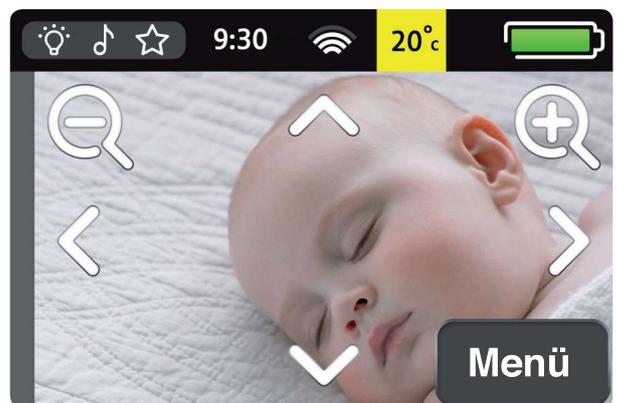
7.3 Ausrichten der Kamera

Richten Sie die Kamera so aus, dass sie ungefähr auf die Mitte des Überwachungsbereiches zeigt. Die genaue Ausrichtung erfolgt über den Monitor.



Warnung! Beschädigungsgefahr
Verdrehen Sie die Kamera nur über die Steuertasten des Monitors. Verdrehen Sie die Kamera niemals von Hand, da dadurch die Verstellmotoren beschädigt werden könnten.

1. Um im Monitor die Steuerung der Kamera aufzurufen, tippen Sie auf das Videobild. Im Videobild erscheinen die Steuertasten:



2. Um das Bild zu zoomen, verwenden Sie die Zoomtasten.  
3. Um die Kamera zu schwenken, verwenden Sie die Pfeiltasten.    

7.4 Infrarotbetrieb

Wenn die Beleuchtung im überwachten Raum zu gering ist, schaltet die Kamera automatisch auf Infrarotbetrieb. Dazu werden die für das Baby unsichtbaren Infrarot-LEDs automatisch eingeschaltet, um den Überwachungsbereich mit Infrarotlicht aus-

zuleuchten. Das übertragene Bild ist dann schwarz/weiß.



Hinweis: Die Reichweite der Infrarotbeleuchtung beträgt rund 2 m.

7.5 Auf Werkseinstellung zurücksetzen

Wenn die Babyeinheit nicht korrekt funktioniert, kann es sein, dass sich die interne

Software aufgehängt hat. In diesem Fall kann es helfen, die Babyeinheit auf die Werkseinstellung zurückzusetzen.

1. Um die Babyeinheit **1** einzuschalten, drücken Sie die Taste  **7**.
2. Drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden nach dem Einschalten gleichzeitig die Tasten für Nachtlicht **8** sowie für Schlaflieder **6** und halten Sie diese mindestens 5 Sekunden lang gedrückt.

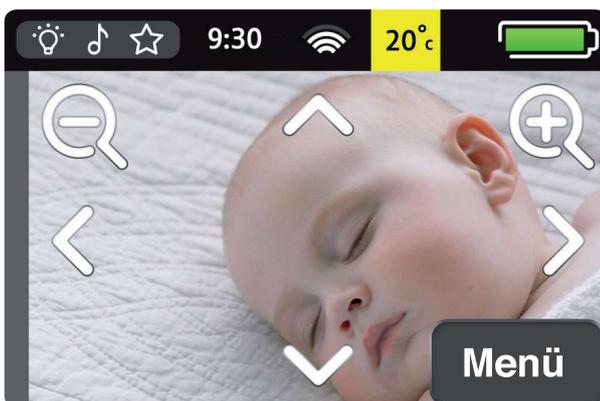
Die Software der Babyeinheit wird nun auf die Werkseinstellung zurückgesetzt. Alle vorherigen Einstellungen gehen dabei verloren.

Hinweis: Die Zurücksetzung der Elterneinheit auf die Werkseinstellung wird in „8.11 Hilfe aufrufen, Reset“ auf Seite 21 beschrieben.

8. Das Menü

8.1 Hauptmenü

1. Um das Hauptmenü aufzurufen, tippen Sie auf den Bildschirm. Es erscheint der Bildschirm mit „Beschriftung“.



2. Drücken Sie die Taste **Menü**.

Es erscheint das Hauptmenü:



Im Hauptmenü können Sie die verfügbaren Funktionen bzw. Untermenüs durch antippen auswählen.

- Um das Menü zu verlassen und zum Videobild zurückzukehren, drücken Sie an der Elterneinheit die Taste **18** „Home“.

8.2 Auswahl der Kamera

Wenn Sie mehrere Kameras angemeldet haben, erscheint in der oberen Leiste des Menüs ein Auswahlrechteck.



- Tippen Sie auf das Feld, um in das Auswahlmenü zu gelangen.
- Tippen Sie in der Kameraauswahl auf die Kamera, die Sie überwachen möchten.
- Mit dem Symbol können Sie auswählen, dass alle angemeldeten Kameras der Reihe nach abgefragt werden. 

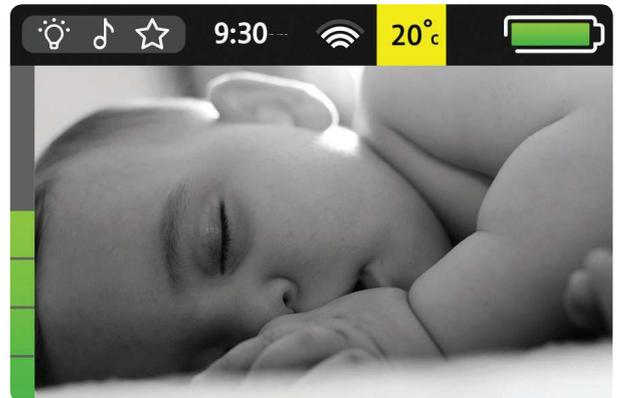
8.3 Anzeigen

In der Kopfzeile des Menüs finden Sie verschiedene Anzeigen:



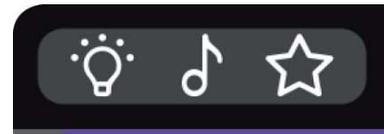
- Uhrzeit
- Signalstärke von der Babyeinheit
- Temperatur im Babyzimmer
- Ladezustand des internen Akkus.

Während der Anzeige des Bildes zeigt ein Balken an der linken Seite das Geräuschniveau im Babyzimmer an.



8.4 Schnellzugriff

Drei Funktionen der Babyeinheit können über einen Schnellzugriff direkt angewählt und eingestellt werden:



- Nachtlicht
- Schlaflieder
- Lightshow

Um den Schnellzugriff zu aktivieren, tippen Sie darauf.

Nachtlicht

- Tippen Sie auf **Nachtlicht**.



Es erscheint das zugehörige Untermenü:



Schlaflieder

1. Tippen Sie auf **Schlaflieder**.

Es erscheint das zugehörige Untermenü:



2. Wählen Sie die gewünschte Art bzw. Kategorie der Schlaflieder bzw. der Geräusche aus:

- **Schlaflieder**
- **Natur**
- **Weißes Rauschen**
- **Klassisch**

3. Wählen Sie im Feld darunter das gewünschte Lied bzw. Geräusch aus.

4. Um die Schlaflieder abzuspielen, tippen Sie auf das Feld „Abspielen“.



Es werden der Reihe nach alle Lieder bzw. Geräusche abgespielt, die zu der gewählten Art bzw. Kategorie gehören.

Hinweise:

- Bei laufenden Schlafliedern leuchtet das Symbol für die Schlaflieder im Monitor grün.
- Die Schlaflieder werden sowohl in der Baby- als auch in der Elterneinheit abgespielt.

2. Um das Nachtlcht ein- oder auszuschalten, tippen Sie auf **Ein** oder **Aus**.

Hinweis: Bei eingeschaltetem Nachtlcht leuchtet das Symbol für das Nachtlcht im Monitor grün.

3. Wählen Sie die gewünschte Helligkeit aus:

- **Klein**
- **Mittel**
- **Hoch**

4. Um den Timer einzustellen, wählen Sie **Timer einstellen**.

5. Stellen Sie den Timer mit den Tasten + und - ein.

Der Timer kann auf eine Zeit zwischen 5 und 60 Minuten eingestellt werden.

6. Um den Timer zu aktivieren, tippen Sie auf **Ein**.

7. Um vom Timer in das Untermenü Nachtlcht zurückzukehren, wählen Sie **Timer verbergen**.

Hinweis: Wenn Sie die Babyeinheit/Kamera ausschalten, bleiben die Einstellungen für das Nachtlcht sowohl in der Babyeinheit als auch in der Elterneinheit gespeichert.

5. Wollen Sie nur das gewählte Lied/ Geräusch in einer Schleife abspielen und nicht alle Stücke der gewählten Art/Kategorie, drücken Sie **Wiederholung**.
6. Um den Timer einzustellen, wählen Sie **Timer einstellen**.
7. Stellen Sie den Timer mit den Tasten + und - ein.
Der Timer kann auf eine Zeit zwischen 5 und 60 Minuten eingestellt werden.
8. Um den Timer zu aktivieren, tippen Sie auf **Ein**.
9. Um vom Timer in das Untermenü Schlaflieder zurückzukehren, wählen Sie **Timer verbergen**.
10. Die Lautstärke, mit der abgespielt wird, stellen Sie im Bildschirm der Elterneinheit bei **Lautstärke Kam.** mit den Tasten + und - ein.

Hinweis: Wenn Sie die Babyeinheit/Kamera ausschalten, bleiben die Einstellungen für die Schlaflieder sowohl in der Babyeinheit als auch in der Elterneinheit gespeichert.

Lightshow

Zur Beruhigung Ihres Babys können Sie eine Lightshow abspielen lassen.



Warnung!

Um Ihre Baby nicht zu blenden, stellen Sie sicher, dass die Lightshow nicht direkt auf das Baby leuchten kann.

1. Tippen Sie auf **Lightshow**.



Es erscheint das zugehörige Untermenü:



2. Um die Lightshow abzuspielen, tippen Sie auf das Feld „Ein/Aus“, damit dort **Ein** erscheint. Bei ausgeschaltetem Timer läuft die Lightshow 2 Stunden lang und wird dann automatisch beendet. Um sie erneut zu starten, wählen Sie erneut **Ein**.
Hinweis: Bei laufender Lightshow leuchtet das Symbol für die Lightshow im Monitor grün.
3. Stellen Sie den Timer mit den Tasten + und - ein.
Der Timer kann auf eine Zeit zwischen 5 und 60 Minuten eingestellt werden.
4. Um den Timer zu aktivieren, tippen Sie auf **Ein**.

Hinweis: Wenn Sie die Babyeinheit/Kamera ausschalten, bleiben die Einstellungen für die Lightshow sowohl in der Babyeinheit als auch in der Elterneinheit gespeichert.

8.5 Essenszeit einstellen

Für Babys ist es wichtig, immer zur selben Zeit gefüttert zu werden. Der Timer erinnert Sie an die Essenszeit.

1. Wählen Sie im Hauptmenü das Untermenü **Essenszeit**.



Es erscheint das Untermenü Essenszeit.



2. Stellen Sie mit den Pfeiltasten die Zeitdauer ein, nach der der Alarm ausgelöst wird.

Die Werkseinstellung steht auf 2 Stunden. Mit den Pfeiltasten können Sie eine Zeit von maximal 09:59 einstellen.

3. Wählen Sie die Art des Alarms aus:

- Piep & Vibration: nach Ablauf der Zeit vibriert und piept die Elterneinheit;
- Piep: nach Ablauf der Zeit piept die Elterneinheit;
- Vibration: nach Ablauf der Zeit vibriert die Elterneinheit;
- Nur Bild: der Alarm wird nur optisch im Monitor angezeigt.

4. Wählen Sie mit **Einmal**, ob der Alarm nur einmalig ausgelöst wird oder mit **Wiederh.**, ob er jedesmal ausgelöst werden soll, wenn die eingestellte Zeit erneut abgelaufen ist.

5. Um die Zeit zu starten, drücken Sie die Start-Taste.



Sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist, wird der Alarm in der eingestellten Weise ausgelöst. Im Monitor erscheint

eine Meldung indem das Symbol für den Essensalarm blinkt und die Zeit **00:00** angezeigt wird.

6. Um den Alarm auszuschalten, tippen Sie auf **Alarm aus**.

Es erscheint erneut das Untermenü Essenszeit für die Einstellung der nächsten Essenszeit.

Wenn Sie den Alarm ausgeschaltet haben, verschwindet dieser vom Monitor und es werden weitere Alarme angezeigt, sofern welche eingetroffen sind.

Hinweis: Wenn Sie den Monitor ausschalten, bleiben die Einstellungen für die Essenszeit erhalten. Sie müssen den Timer allerdings erneut von Hand starten.

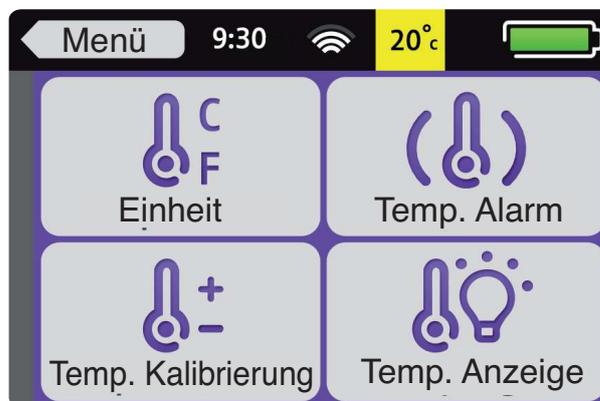
8.6 Temperaturalarm einstellen

Für Babys ist es wichtig, zum Schlafen eine angenehme Temperatur zu haben. Der zulässige Temperaturbereich ist auf 15 °C bis 25 °C eingestellt.

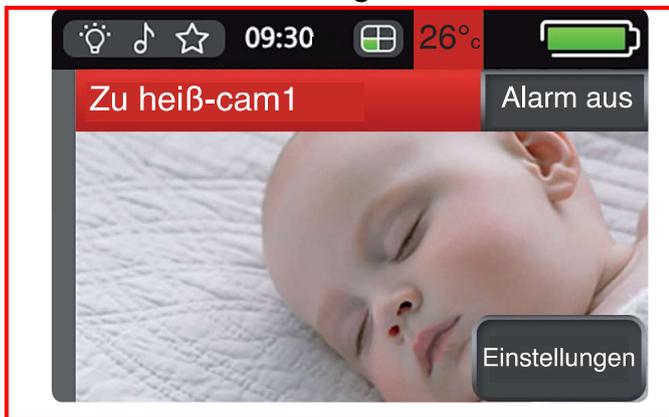
Die Genauigkeit des eingebauten Thermometers beträgt +/- 2 °C.

1. Wählen Sie im Hauptmenü das Untermenü **Temperatur**.

Es erscheint das Untermenü **Temperatur**.



2. Stellen Sie mit **Einheit** die gewünschte Einheit °C oder °F ein.
3. Schalten Sie mit **Temp. Alarm** die Alarme ab oder wählen Sie die Art des Alarms:
 - Piep & Vibration: nach Ablauf der Zeit vibriert und piept die Elterneinheit;
 - Piep: nach Ablauf der Zeit piept die Elterneinheit;
 - Vibration: nach Ablauf der Zeit vibriert die Elterneinheit;
 - Nur Bild: der Alarm wird nur optisch im Monitor angezeigt.
4. Mit **Temperatur Kalibrierung** können Sie die angezeigte Temperatur justieren. Dies kann dann sinnvoll sein, wenn der Monitor z.B. eine geringfügig andere Temperatur anzeigt, als ein zentraler Thermostat.
5. Schalten Sie mit **Temp. Anzeige** die Temperaturanzeige **5** an der Babyeinheit ein oder aus.
6. Wenn der zulässige Temperaturbereich verlassen wird, erfolgt der Alarm.



- es ist zu kalt (< 15 °C)
 - es ist zu heiß (> 25 °C)
7. Um den Alarm auszuschalten, tippen Sie auf **Alarm aus**.

Der Alarm „zu warm“ erlischt nach 30 Sekunden von alleine. Die anderen Alarme erst, wenn sie mit **Alarm aus** quittiert wurden.

8. Um in das Untermenü für die Einstellungen des Temperaturalarms zu gelangen, tippen Sie **Einstellungen**.

Hinweise:

- Wenn Sie den Alarm ausgeschaltet haben, verschwindet dieser vom Monitor und es werden weitere Alarme angezeigt, sofern welche eingetroffen sind.
- Wenn sich die Elterneinheit im Bereitschaftszustand befindet (siehe „7. Bedienen der Babyeinheit“ auf Seite 11), wird er automatisch aktiviert, sobald ein Alarm eintrifft.

8.7 Rufalarm einstellen

Empfindlichkeit der VOX-Funktion einstellen

Babys machen eine Reihe von Geräuschen. Das kann von deutlichem Schnaufen über Plappern bis zum lauten Weinen oder Rufen gehen. Der Rufalarm ist so eingestellt, dass ein Alarm nur bei lautem Rufen oder Weinen, nicht aber bei anderen Geräuschen ausgelöst wird.

Hinweise:

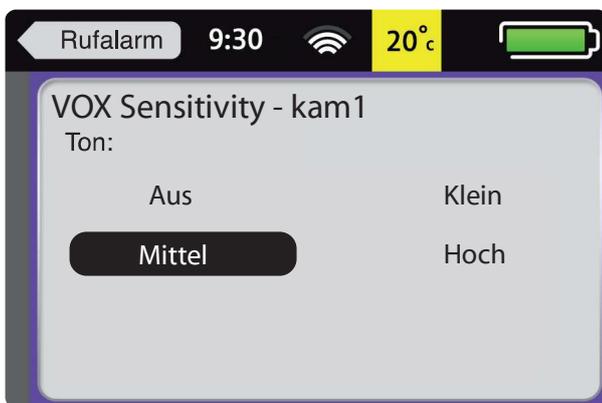
- Ein Rufalarm wird nur dann ausgelöst, wenn die Elterneinheit auf **Stumm** geschaltet ist (siehe „6.1 Bedienen über Tastatur“ auf Seite 10) oder wenn sie sich im Bereitschaftszustand befindet (siehe „8.8 Eco-Modus“ auf Seite 19).

- Wenn Ihr Baby sich wieder für mindestens 30 Sekunden beruhigt, wird der Rufalarm automatisch gelöscht.
- Wenn Sie den Alarm ausgeschaltet haben, verschwindet dieser vom Monitor und es werden weitere Alarme angezeigt, sofern welche eingetroffen sind.

1. Wählen Sie im Hauptmenü das Untermenü **VOX Sensitivity**.



Es erscheint das Untermenü **VOX Sensitivity**.



2. Wählen Sie eine Einstellung aus:

Aus: VOX-Funktion ist deaktiviert, alle Geräusche werden übertragen.

Klein: sehr leise Geräusche werden übertragen.

Mittel: Geräusche mit mittlerer Lautstärke werden übertragen.

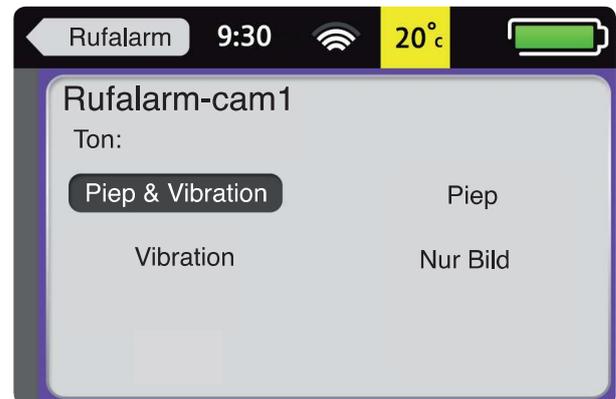
Hoch: nur laute Geräusche werden übertragen.

Art des Alarmes wählen

1. Wählen Sie im Hauptmenü das Untermenü **Rufalarm**.



Es erscheint das Untermenü **Rufalarm**. Wählen Sie erneut **Rufalarm**.



2. Wählen Sie die Art des Alarmes aus:

- Piep & Vibration: nach Ablauf der Zeit vibriert und piept die Elterneinheit;
- Piep: bei Alarm piept die Elterneinheit;
- Vibration: bei Alarm vibriert die Elterneinheit;
- Nur Bild: der Alarm wird nur optisch im Monitor angezeigt.

3. Um ins Hauptmenü zurückzukehren, drücken Sie die Taste **Home 18**.

4. Wenn die vorgesehene Lautstärke überschritten wird, erfolgt der Alarm.



5. Um den Alarm auszuschalten, tippen Sie auf **Alarm aus**.
6. Um in das Untermenü für die Einstellungen des Rufalarms zu gelangen, tippen Sie **Einstellungen**.

8.8 Eco-Modus



Warnung!

Überprüfen Sie die Reichweite ihres Babyphones, bevor Sie den Eco-Modus verwenden. Vergewissern Sie sich, dass sich die Einheiten innerhalb der Reichweite befinden, damit ein Rufalarm ausgelöst werden kann.

Hinweis: Der Eco-Modus funktioniert nur dann, wenn die Einstellung für den Rufalarm (VOX Sensitivity) auf **Klein**, **Mittel** oder **Hoch** eingestellt ist. Bei Aus ist der Eco-Modus nicht aktiv (siehe „8.7 Rufalarm einstellen“ auf Seite 17).

Eco-Modus Elterneinheit

Um die Akkulaufzeit beim Akkubetrieb zu verlängern, besitzt das Gerät einen Eco-Modus. Erfolgt einige Zeit lang keine Bedienung, wechselt die Elterneinheit automatisch in den Bereitschaftszustand.

Im Bereitschaftszustand (Stand-by) erlischt das Bild und es findet keine Funkübertragung statt.

Um vom Bereitschaftszustand in den normalen Betriebsmodus zurückzukehren, gibt es zwei Möglichkeiten:

- Sie drücken an der Elterneinheit die Taste **14** „Screen On/Off“;
- oder
- das Gerät schaltet automatisch in den Betriebsmodus, sobald Ihr Baby

Geräusche macht, die die Geräuschschwelle beim Rufalarm überschreiten.

Eco-Modus Babyeinheit

- Wenn das Baby ruhig ist, erfolgt keine Übertragung der Geräusche. Das Gerät befindet sich im Bereitschaftsmodus.
- Das Gerät schaltet automatisch in den Betriebsmodus, sobald Ihr Baby Geräusche macht, die die Geräuschschwelle beim Rufalarm überschreiten.
- Nach etwa 8 Sekunden schaltet das Gerät wieder zurück in den Bereitschaftsmodus.

8.9 Kameras an-/abmelden und umbenennen

An einer Elterneinheit können bis zu 4 Kameras angemeldet werden. Um weitere Kameras an- oder abzumelden, rufen Sie im Hauptmenü das Menü **Kameras** auf.

In diesem Menü können Sie die angeschlossenen Kameras auch umbenennen.

1. Wählen Sie im Hauptmenü das Untermenü **Kameras**.  Es erscheint das Untermenü **Kameras**.
2. Um eine neue Kamera anzumelden, wählen Sie **Weitere Kamera verbinden?**. Lassen Sie sich dann vom Assistenten durch die Anmeldung führen.
3. Um eine Kamera abzumelden, wählen Sie **Kamera abmelden?**. Lassen Sie sich dann vom Assistenten durch die Abmeldung führen.

- Um eine Kamera umzubenennen, wählen Sie **Umbenennen?** und wählen die gewünschte Kamera aus.



- Geben Sie mit den Buchstabentasten den gewünschten Namen:
 - **Abbruch**: Eingabe abbrechen
 - **Del**: letzte Eingabe löschen
 - **Leer**: erzeugt einen Leerschritt
 - **Sichern**: Eingabe wird gespeichert.

8.10 Einstellungen ändern

Alle wichtigen Einstellungen lassen sich vom Monitor aus vornehmen.

- Wählen Sie im Hauptmenü das Untermenü **Einstellungen**.



Es erscheint das Untermenü **Einstellungen**.



- Stellen Sie mit **Tastentöne** die gewünschte Reaktion bei einer Eingabe ein.

- Stellen Sie mit **Hintergrundbeleuchtung** die Helligkeit des Monitors ein.

Hinweise:

- In der Werkseinstellung passt sich die Monitorhelligkeit automatisch der Helligkeit der Umgebung an.
- Sie können jedoch auch die automatische Einstellung ausschalten und fünf Helligkeitsstufen fest einstellen von 1 = hell bis 5 = dunkel.

- Um die Uhrzeit einzustellen, wählen Sie **Uhrzeit**.

Hier können Sie die Uhrzeit einstellen und das Anzeigeformat (12 h bzw. 24 h) wählen.

- Um das Bild im Monitor zu kalibrieren (auszurichten), wählen Sie **Kalibrierung**.

Wenn Sie „**Ja**“ drücken, erscheinen am Rand des Bildes nacheinander Kreuze in den Ecken. Tippen Sie jeweils auf das angezeigte Kreuz und das Bild sowie der Touchscreen werden synchronisiert.

Dieser Vorgang kann mehrere Minuten dauern.

8.11 Hilfe aufrufen, Reset

1. Wählen Sie im Hauptmenü das Untermenü **Hilfe**. 

Es erscheint das Untermenü **Hilfe**.



2. Wählen Sie die **Einführung**, um einen Überblick über die wichtigsten Funktionen zu erhalten.
3. Wählen Sie **Werkseinstellung**, um das Gerät auf die Werkseinstellung zurückzusetzen. Beachten Sie dabei, dass dabei alle vorgenommenen Einstellungen gelöscht werden.
4. Unter **NUK Hilfe** finden Sie die Versionsnummer der installierten Software sowie unser Service Center, wo Sie zusätzliche Informationen bei Fragen oder Unklarheiten erhalten können.

9. Reinigung und Wartung des Gerätes

9.1 Reinigung



Warnung! Um die Gefahr eines elektrischen Schlages, einer Verletzung oder einer Beschädigung zu vermeiden:

- Ziehen Sie immer den Netzadapter aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Die Einzelteile niemals in Wasser tauchen.

Vorsicht! Verwenden Sie keinesfalls scheuernde, ätzende oder kratzende Reinigungsmittel. Dadurch könnte das Gerät beschädigt werden.

1. Wischen Sie, falls erforderlich, die Einzelteile mit einem feuchten Tuch ab.
2. Benutzen Sie das Babyphone erst wieder, wenn alle Teile vollständig getrocknet sind.

3. Säubern Sie bei Bedarf vorsichtig die Kameralinse mit einem weichen Tuch, z.B. einem Brillenreinigungstuch.

9.2 Akku tauschen

Der eingebaute Akku Lithium 3.7V 2500mAh 9.25Wh darf ausschließlich durch einen Original-Akku ersetzt werden. Wenden Sie sich gegebenenfalls an unser Service-Center (siehe „13.1 Service-Center“ auf Seite 25).

1. Öffnen Sie das Akkufach auf der Unterseite der Elterneinheit **15**.
2. Entnehmen Sie den defekten Akku mit Hilfe der Lasche.
3. Setzen Sie den neuen Akku ein.
4. Schließen Sie das Akkufach.

10. Störungen und deren Beseitigung

Störung	Ursache	Beseitigung
Babyeinheit oder Elterneinheit arbeitet nicht	Keine Stromversorgung	Stromversorgung herstellen (siehe „5. Gerät in Betrieb nehmen“ auf Seite 7)
	Akku in der Elterneinheit ist leer	Akku laden (siehe „6.2 Stromversorgung“ auf Seite 10)
	Gerät ist nicht eingeschaltet	Gerät einschalten (siehe „6.1 Bedienen über Tastatur“ auf Seite 10 sowie „7.1 Bedienen über Tastatur“ auf Seite 11)
	Der Abstand zwischen Babyeinheit und Elterneinheit ist zu groß oder Signal wird durch dicke Wände oder andere Elektrogeräte gestört	Abstand verringern oder einen anderen Ort für die Elterneinheit wählen
Babyeinheit oder Elterneinheit sind in Betrieb, reagieren aber nicht	Die interne Software hat sich aufgehängt	Kabel der Stromversorgung ziehen, 20 Sekunden warten, Stromversorgung wieder herstellen, Babyeinheit und Elterneinheit wieder einschalten
		Babyeinheit auf Werkseinstellung zurücksetzen (siehe „7.5 Auf Werkseinstellung zurücksetzen“ auf Seite 12)
		Elterneinheit auf Werkseinstellung zurücksetzen (siehe „8.11 Hilfe aufrufen, Reset“ auf Seite 21)
Lautes Pfeifgeräusch	Rückkoppelung, da Abstand Babyeinheit - Elterneinheit zu gering	Abstand vergrößern auf ca. 2 - 3 m
Elterneinheit piept	Verbindung zur Babyeinheit ist unterbrochen	Verbindung herstellen (siehe „5.4 Babyeinheit und Elterneinheit verbinden“ auf Seite 8)
	Probleme mit der Stromversorgung	Stromversorgung überprüfen (siehe „6.2 Stromversorgung“ auf Seite 10 sowie „5.3 Babyeinheit anschließen“ auf Seite 8)
	Rufalarm ist eingetroffen	Rufalarm ausschalten (siehe „8.7 Rufalarm einstellen“ auf Seite 17)

Wenn diese Tipps das Problem nicht lösen, können Sie versuchen, den Fehler folgendermaßen zu beheben:

1. Entnehmen Sie den Akku aus der Elterneinheit.

2. Trennen Sie die Netzteile von der Steckdose.
3. Warten Sie ein paar Minuten.
4. Legen Sie den Akku wieder ein und schließen Sie die Netzteile wieder an.

Sollte das Problem noch immer nicht gelöst sein, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe „13.1 Service-Center“ auf Seite 25).

11. Technische Daten

Reichweite		bis zu 50 m im Innenbereich; bis zu 100 m im Außenbereich
Frequenzbereich		2,4 GHz, digitales FHSS Verfahren, 52 Kanäle
Kamera		
Beleuchtung Video		2 Meter Abstand IR-Beleuchtung
Temperatursensor		maximale Abweichung +/- 2 °C
Betriebstemperatur		0 °C bis 40 °C Umgebungstemperatur
Leistungsaufnahme		1,2 W im ECO-Modus, 1,9 Watt im Betriebsmodus mit Datenübertragung
Netzteil	Output	5,0 V DC, 1000 mA
	Netzanschluss	100-240V~, 50/60Hz, 0,15A
Elterneinheit		
Bildschirm	Größe	3,5" Farb-LCD Touchscreen
	Auflösung	480 x 320 Pixel
	Bildwiederholung	variabel, maximal 25 Bilder/Sekunde
Temperatur	Anzeige	5 °C bis 45 °C
	Alarm	optische und akustische Anzeige
		obere Grenze: 25 °C (18 °C ~ 30 °C)
		untere Grenze: 15 °C (8 °C ~ 15 °C)
	Werkseinstellung: Alarm ist ausgeschaltet	
Betriebstemperatur		0 °C bis 40 °C Umgebungstemperatur
Leistungsaufnahme		3,3 W beim Laden, 1,8 Watt bei vollem Akku
Netzteil	Output	5,0 V DC, 1000 mA
	Netzanschluss	100-240V~, 50/60Hz, 0,15A
Akku	Typ/Größe	Lithium-Polymer 3,7 V, 2500 mAh, 9,25Wh
	Betriebsdauer	Arbeitsmodus bei max. Helligkeit: ca. 6 h
		Arbeitsmodus bei geringer Helligkeit: ca 7 h
		im ECO Modus > 10 h
Ladedauer		maximal 6 h unabhängig vom Betriebszustand

12. Entsorgung

12.1 Gerät



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden muss. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Recycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu reduzieren und die Umwelt zu entlasten.

12.2 Verpackung

Wenn Sie die Verpackung entsorgen möchten, achten Sie auf die entsprechenden Umweltvorschriften in Ihrem Land. Entsorgen Sie die Verpackung in Deutschland über eine Sammlung des Dualen Systems (Grüner Punkt).

12.3 Akkus



Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Verbrauchte Akkus müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei den kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Akkus-Entsorgung bereit. Akkus, die mit den folgenden Buchstaben versehen sind, beinhalten u.a. die Schadstoffe: Cd (Cadmium), Hg (Quecksilber), Pb (Blei).

13. Garantie

Neben den Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag gewähren wir als Hersteller bei sachgemäßer Handhabung des Gerätes und unter Beachtung der Bedienungsanleitung 24 Monate Garantie ab Kauf des Gerätes. Das Kaufdatum und der Gerätetyp sind durch eine Kaufquittung zu belegen.

Die gesetzlichen Rechte des Käufers werden durch diese Herstellergarantie nicht eingeschränkt.

Wir verpflichten uns, innerhalb der Garantiezeit alle Mängel zu beseitigen, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgenommen.

Geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind, lösen die Garantiepflcht nicht aus. Ebenso kann keine Garantie übernommen werden, wenn die Mängel am Gerät auf Transportschäden, die nicht von uns zu vertreten sind, auf Fehlgebrauch oder mangelnde Pflege zurückzuführen sind oder wenn am Gerät Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierfür von uns nicht ermächtigt sind.

Die Garantieleistung erfolgt nach unserer Wahl durch Reparatur, Austausch von Teilen oder Austausch des Gerätes. Die Ausführung von Garantieleistungen bewirkt weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der Garantiezeit. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.

Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind - soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist - ausgeschlossen.

Transportkosten und -risiken werden von uns nicht übernommen.

Die Einsendung eines Gerätes ohne Nachweis des Kaufdatums wird als Reparaturfall behandelt. Eine Reparatur des Gerätes erfolgt erst nach Rücksprache mit dem Kunden.

Für eventuelle Rückfragen bewahren Sie bitte Anschrift und Artikel-Nummer auf.

Diese Garantiebedingungen gelten für in Deutschland gekaufte Geräte.

Für nicht in Deutschland gekaufte Geräte kommen die für das jeweilige Land geltenden Garantiebedingungen zur Anwendung.

MAPA GmbH, Industriestraße 21-25, 27404 Zeven, Germany

13.1 Service-Center

Bitte kontaktieren Sie im Reklamationsfall folgende Helpline:

ⓓ Deutschland

☎ 02163 8904699

(Lokale Festnetzkosten)

Ⓐ Österreich

☎ 012675528

(Lokale Festnetzkosten)

Ⓢ Schweiz

☎ 0435501568

(Lokale Festnetzkosten)

Artikel-Nr.:10.256.424

13.2 Lieferant

Bitte beachten Sie, dass diese Anschrift **keine Serviceanschrift** ist. Kontaktieren Sie ein oben benanntes Service-Center.

MAPA GmbH

Industriestraße 21-25

27404 Zeven

Germany

www.nuk.com

14. Konformitätserklärung

Das Gerät erfüllt alle anwendbaren europäischen Richtlinien sowie deren nationalen Umsetzungen. Diese sind aus der EU-Konformitätserklärung ersichtlich, die beim Hersteller angefordert werden kann. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.nuk.de sowie beiliegend in der Verpackung.